

31999D0837

23.12.1999

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 332/1

DECYZJA RADY

z dnia 15 listopada 1999 r.

zmieniająca decyzję 97/132/WE w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Nową Zelandią w sprawie środków sanitarnych stosowanych w handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi

(1999/837/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

rych pozostałych załączników, w celu uwzględnienia zmian w opłatach za inspekcje i w zakresie innych spraw administracyjnych.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

(4) W celu zapewnienia skutecznego wykonania Umowy z Nową Zelandią oraz dla spójności, do decyzji 97/132/WE należy dodać procedurę zmiany załączników do Umowy ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki.

uwzględniając wniosek Komisji,

(5) Właściwe władze Wspólnoty i Nowej Zelandii uzgodniły w formie wymiany listów sposób określania środków sanitarnych stosowanych w handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi; wymianę listów należy zatwierdzić,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzja Rady 97/132/WE z dnia 17 grudnia 1996 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Nową Zelandią w sprawie środków sanitarnych stosowanych w handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi⁽¹⁾ nie weszła jeszcze w życie z powodu pewnych zmian technicznych, jakie trzeba wprowadzić do załączników do Umowy przed jej praktycznym zastosowaniem.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

(2) Decyzja 97/132/WE nie przewiduje procedury zmiany załączników; Rada jednak przyjęła decyzję 98/258/WE z dnia 16 marca 1998 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie sanitarnych środków ochrony zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt w handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi⁽²⁾, która taką procedurę obejmuje.

Artykuł 1

W decyzji 97/132/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Komisja, wspomagana przez przedstawicieli Państw Członkowskich, reprezentuje Wspólnotę we Wspólnym Komitecie Zarządzającym określonym w art. 16 ust. 1 Umowy.

Stanowisko Wspólnoty w odniesieniu do spraw będących przedmiotem prac Komitetu ustanawiane jest w ramach właściwych organów Rady, zgodnie z postanowieniami Traktatu.

(3) Od czasu podpisania Umowy z Nową Zelandią uzgodniono zasadniczo równoważność dla kolejnych produktów i konieczne jest wprowadzenie zmian do załącznika V do Umowy, celem uwzględnienia przedmiotowych faktów; niezbędna jest także zmiana niektó-

⁽¹⁾ Dz.U. L 57 z 26.2.1997, str. 4.

⁽²⁾ Dz.U. L 118 z 21.4.1998, str. 1.

Zmiany w załącznikach do Umowy, wynikające z zaleceń Wspólnego Komitetu Zarządzającego, przyjmowane są zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 29 dyrektywy 72/462/EWG (*).

(*) Dz.U. L 302 z 31.12.1972, str. 28. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 97/79/WE (Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 31)."

2) artykuł 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

Środki niezbędne w celu wykonania niniejszej Umowy, w tym gwarancje dotyczące świeżego mięsa i produktów na bazie mięsa, równoważne tym ustanowionym na mocy dyrektywy 72/462/EWG, należy ustanowić zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 30 tej dyrektywy.”

Artykuł 2

Zatwierdza się w imieniu Wspólnoty wymianę listów dotyczącą zmian do załączników do Umowy między Wspólnotą Europejską a Nową Zelandią w sprawie środków sanitarnych stosowanych w handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi.

W niniejszej decyzji załącza się tekst wymiany listów, łącznie ze zmianami w załącznikach do Umowy.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsza decyzja staje się skuteczna od dnia jej opublikowania.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 1999 r.

W imieniu Rady

K. HEMILÄ

Przewodniczący